



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Организация  
Объединенных Наций по  
вопросам образования,  
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة  
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、  
科学及文化组织

大会  
第三十五届会议，巴黎，2009年

dr

决议草案

临时议程项目 4.2

35 C/DR.8\*  
(COM CLT)  
2009年9月11日  
原件：英文

## 《2010—2011 年计划与预算草案》（35 C/5）修正案

提案国： 伊朗（伊斯兰共和国）

### 第 II 篇 A--计划：

重大计划 IV： 文化

决议编号： 04000

双年度部门优先事项 2： 促进文化表现形式多样性和文化对话，促进和平文化

段落编号： xiv)

提案国指出的预算影响： 120,000 美元

提案国建议的资金来源： 为工作重点 5 提供的正常预算和预算外资金

### 建议修改的内容：

#### 双年度部门优先事项 2，第 xiv 项

- (xiv) 特别要在非洲和最不发达国家推动把文化纳入国家发展政策和地区进程，包括使用共同国家评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAFs）的“统一行动”方法、减贫战略（PRs）、实施联合国开发计划署/西班牙实现千年发展目标基

\* 秘书处于 2009 年 8 月 19 日收到这项提案。

金（MDG-F）项目和其他方式，重点是通过政策咨询、能力建设、**确定良好做法、技术转让、**应用“文化多样性计划编制长镜头”等手段；

**解释性说明：**

认识到文化是可持续发展不可或缺的因素，必须将文化纳入国家发展政策；承认需要交流这方面的知识与经验；强调学习成功经验和最佳做法有助于各国将文化有效纳入本国规划工作；强调教科文组织必须发挥作用，为会员国之间的这种合作提供便利，

因此请总干事：

- 修改第(xiv)段的双年度部门优先事项，在“能力建设”之后增加“确定良好做法、技术转让、”；
- 起草技术转让以及良好做法和经验交流的详细行动计划，从而加强本组织的努力。